



Séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des comités, 25, rue Laurier, Hull, Québec, le 16 janvier 2002 à 17 h 30 à laquelle sont présents : monsieur le président, Paul Morin au fauteuil, monsieur le maire Yves Ducharme, mesdames et messieurs les conseillers-ères, André Levac, R. Alain Labonté, André Touchet, Marc Bureau, Louise Poirier, Denise Laferrière, Simon Racine, Thérèse Cyr, Joseph De Sylva, Aurèle Desjardins, Yvon Boucher, Luc Montreuil formant quorum dudit conseil sous la présidence de monsieur le conseiller Paul Morin.

Également présents : M. Mark B. Laroche, directeur général, M<sup>l</sup>e Suzanne Ouellet, greffier et madame Micheline Larouche, assistant-greffier.

Étaient absents : Madame la conseillère Jocelyne Houle et Messieurs les conseillers Lawrence Cannon, Pierre Phillion et Richard Côté.

L'avis de convocation ainsi que ses certificats de signification sont déposés sur la table du conseil.

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**

Une période de questions est tenue à l'intention des citoyens et des citoyennes présents.

#### **CM-2002-1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER ANDRÉ TOUCHET  
APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE THÉRÈSE CYR**

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil adopte l'ordre du jour de la présente séance.

Adoptée

#### **AP-2002-2 AVIS DE PRÉSENTATION – RÈGLEMENT RELATIF À LA TARIFICATION POUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS, REQUÊTES D'AMENDEMENT À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME ET DE DÉROGATION MINEURE, ATTESTATIONS ET INSPECTION**

AVIS DE PRÉSENTATION est donné par madame la conseillère Denise Laferrière, qu'elle proposera ou qu'il sera proposé lors d'une prochaine séance de ce conseil, l'adoption d'un règlement relatif à la tarification pour l'émission des permis et certificats, requêtes d'amendement à la réglementation d'urbanisme et de dérogation mineure, attestations et inspection.

Elle demande que le greffier soit dispensé de lire le règlement à la séance où il sera adopté, une copie ayant été remise à chacun des membres du conseil conformément aux dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*.

#### **CM-2002-3 NOMINATION DES MEMBRES POUR LE FESTIVAL DES MONTGOLFIÈRES**

**IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE MAIRE YVES DUCHARME  
APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JOSEPH DE SYLVA**

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil, sur recommandation du directeur général, accepte la nomination des personnes suivantes pour le Festival des montgolfières, à savoir :

Monsieur Paul Morin, président

Madame Thérèse Cyr, vice-présidente

Madame Louise Poirier, membre

Monsieur Richard Côté, membre

Adoptée

CM-2002-4

**APPROBATION DU CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL, DES RÉUNIONS DU COMITÉ PLÉNIER ET DES SÉANCES DU COMITÉ EXÉCUTIF POUR L'ANNÉE 2002**

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement numéro 14-2001 concernant la régie interne du conseil, des commissions et du comité plénier ainsi que le partage des fonctions entre le conseil et le comité exécutif prévoit que ce conseil doit adopter chaque année le calendrier :

**IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER ANDRÉ LEVAC  
APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE LOUISE POIRIER**

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil, sur recommandation du directeur général, accepte le calendrier des séances du conseil municipal, des réunions du comité plénier et des séances du comité exécutif pour l'année 2002 reproduit ci-après :

| <i>CONSEIL<br/>MUNICIPAL<br/>19 h 30</i> | <i>COMITÉ PLÉNIER<br/>19 h 00</i> | <i>COMITÉ EXÉCUTIF<br/>9 h 30</i>  |
|--|-----------------------------------|--|
| 29 janvier                               |                                   | À tous les mardis sauf<br>les 16, 23, et 30 juillet<br><br>et les<br>17, 24 et 31 décembre<br>2002 |
| 26 février                               | 12 février                        |  |
| 26 mars                                  | 12 mars                           |  |
| 23 avril                                 | 9 avril                           |  |
| 21 mai                                   | 7 mai                             |  |
| 18 juin                                  | 4 juin                            |  |
| 9 juillet                                |                                   |  |
| 20 août                                  | 6 août                            |  |
| 17 septembre                             | 3 septembre                       |  |
| 15 octobre                               | 1 <sup>er</sup> et 29 octobre     |  |
| 12 novembre                              |                                   |  |
| 3 décembre                               |                                   |  |
| 10 décembre                              |                                   |  |

Le greffier est autorisé à publier l'avis prévu à l'article 6 du règlement numéro 14-2001.

Adoptée

**DÉPÔT DES DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des membres du conseil (excluant les quatre conseillers élus par acclamation).

**CM-2002-5      LEVÉE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER AURÈLE DESJARDINS  
APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER LUC MONTREUIL**

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil accepte de lever la présente séance à 17 h 45.

Adoptée

---

**M. PAUL MORIN**  
Conseiller et président  
Conseil municipal

---

**Me SUZANNE OUELLET**  
Greffier